

# PRODUKTOVÉ OBCHODNÉ PODMIENKY TREASURY

SLOVENSKEJ SPORITELNE, A. S.

s účinnosťou od 1. 1. 2015

POP – treasury zo dňa 1. 1. 2015

Zverejnené  
Účinné

30. 11. 2018  
1. 2. 2019

## DEFINÍCIE POJMOV

<b>Doba viazanosti</b>	obdobie, ktoré sa začína dňom pripísania peňažných prostriedkov v dohodnutej výške na vkladový účet, alebo dňom opakovaného plynutia viazanosti vkladu a končí sa dňom predchádzajúcim dohodnutému dňu splatnosti.
<b>Inštrukcia</b>	Pokyn, ktorý sa týka zabezpečenia úkonov správy cenných papierov, peňažného a majetkového vysporiadania obchodu s cennými papiermi alebo iných úkonov dohodnutých v Rámcovej zmluve treasury (v časti o správe cenných papierov).
<b>Kolaterálny účet</b>	účet Klienta na zabezpečenie plnenia záväzkov Klienta voči Banke.
<b>Konfirmácia</b>	dokument, ktorým Banka potvrdí Klientovi dohodnuté náležitosti Obchodu alebo iné skutočnosti, na potvrdenie ktorých sa zaviazala.
<b>Kurz</b>	cena jednotky určitej meny alebo na trhu obvyklého násobku alebo podielu tejto meny vyjadrená počtom jednotiek inej meny.
<b>Majetkový účet</b>	evidencia vedená v Banke na meno Klienta, v ktorej sú zaznamenané údaje o všetkých cenných papieroch a vybraných iných finančných nástrojoch, ktoré pre Klienta eviduje alebo spravuje Banka a údaje o investičnom zlate, ktoré Klient uložil v Banke; jej súčasťou je účet majiteľa cenných papierov.
<b>Obchod</b>	zmluvný vzťah uzatvorený na základe Rámcovej zmluvy, predmetom ktorého je poskytnutie Bankového produktu.
<b>Ocenenie</b>	trhová hodnota Obchodov Klienta určená Bankou v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. 7. 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, podľa ktorého finančné protistrany a nefinančné protistrany každodenne určujú trhovú hodnotu zmlúv, ktoré ešte neboli zúčtované, pričom ak trhové podmienky neumožňujú určovanie trhovej hodnoty, používa sa spoľahlivý a obozretný model určovania hodnoty.
<b>Podpisový vzor</b>	dokument, ktorý obsahuje identifikáciu a údaje potrebné na overenie totožnosti Klienta, alebo osoby, ktorú Klient splnomocňuje na vykonávanie právnych úkonov.
<b>Podstatný nepriaznivý vplyv</b>	okolnosť, ktorá má alebo môže mať zásadný negatívny dopad na: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) príjmy, podnikateľskú činnosť, prevádzku, majetok Klienta,</li> <li>b) ekonomické alebo právne postavenie Klienta,</li> <li>c) schopnosť Klienta plniť povinnosti vyplývajúce z Rámcovej zmluvy treasury, alebo</li> <li>d) platnosť alebo vymáhateľnosť ktoréhokoľvek ustanovenia Rámcovej zmluvy treasury alebo Obchodu alebo zníženie hodnoty zabezpečenia.</li> </ul>
<b>POP</b>	tieto Produktové obchodné podmienky treasury Slovenskej sporiteľne, a. s.
<b>Rámcová zmluva treasury</b>	Zmluva, predmetom ktorej sú práva a povinnosti Banky a Klienta pri uzatváraní Obchodu.
<b>Referenčná cena</b>	trhová cena určitého aktíva definovaná v Obchode, stanovená ako percentuálna sadzba alebo ako cena za jednotku množstva aktíva, alebo stanovená iným obvyklým spôsobom.
<b>Referenčná úroková sadzba</b>	úroková sadzba stanovená p. a., ktorej výška je určená na základe sadziieb úrokov požadovaných za poskytnutie vkladov (predaj depozít) na medzibankovom trhu v štáte alebo zoskupení štátov, kde je príslušná mena zákonným platidlom, alebo kde je táto sadzba vyhlasovaná.
<b>Rekonfirmácia</b>	súhlas Klienta s obsahom Konfirmácie.
<b>Zosúlad'ovanie portfólií</b>	výmena informácií medzi Bankou a Klientom v prípadoch ustanovených právnym predpisom, o základných podmienkach neukončeného

Obchodu, platnosti Obchodu a iných skutočnostiach Obchodu, vyžadovaných právnym predpisom, a to v termínoch a spôsobom dohodnutým medzi Bankou a Klientom.

---

## 1. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 1.1. POP sú súčasťou Rámcovej zmluvy treasury.
  - 1.2. POP sú prístupné na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) a na Obchodnom mieste.
  - 1.3. Rámcová zmluva treasury má prednosť pred POP a VOP. POP majú prednosť pred VOP. POP a VOP vždy Rámcovú zmluvu treasury dopĺňajú.
  - 1.4. Pojmy s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je dohodnutý v Rámcovej zmluve treasury, POP, alebo VOP.
- 

## 2. OBCHODOVANIE

- 2.1. Výlučnými formami uzatvárania Obchodu, jeho zmeny alebo zániku, je telefonická komunikácia Banky a Klienta alebo komunikácia Banky a Klienta prostredníctvom elektronických obchodných platforiem dohodnutých s Bankou, prebiehajúca v čase od 8.30 do 16. hodiny Obchodného dňa. Banka môže súhlasiť s uzatvorením Obchodu aj v inom čase.
- 2.2. Na telefonickú komunikáciu sa využívajú telefónne čísla Banky uvedené pre účely uzatvárania Obchodu vo Zverejnení alebo dohodnuté v Rámcovej zmluve treasury. Na komunikáciu prostredníctvom elektronických obchodných platforiem sa využívajú identifikačné údaje Banky uvedené pre účely uzatvárania Obchodu vo Zverejnení alebo dohodnuté v Rámcovej zmluve treasury.
- 2.3. Návrh na uzatvorenie Obchodu musí byť určitý, zrozumiteľný, presný, v súlade s právnymi predpismi a dohodnutými podmienkami.
- 2.4. Prijatie návrhu na uzatvorenie Obchodu vyjadrí zmluvná strana určite, zrozumiteľne, jasne, a to najmä slovami „beriem“ alebo „súhlasím“.
- 2.5. Odmietnutie návrhu na uzatvorenie Obchodu vyjadrí zmluvná strana jednoznačne, zrozumiteľne, jasne, a to najmä slovami „nevyhovuje“, „zatiaľ nič“, „neberiem“, alebo „nesúhlasím“.
- 2.6. Zmenou ktoréhokoľvek údajov návrhu na uzatvorenie Obchodu počas neprerušenej telefonической komunikácie vzniká nový návrh na uzatvorenie Obchodu, ktorý obsahuje zmenený údaj a všetky nezmenené údaje pôvodného návrhu.
- 2.7. Návrh na uzatvorenie Obchodu platí len na dobu neprerušenej telefonической komunikácie, ak z návrhu nevyplýva inak.
- 2.8. Uzatvorenie Obchodu, jeho zmenu alebo zánik Banka Klientovi potvrdí doručením Konfirmácie.
- 2.9. Po obdržaní Konfirmácie Klient skontroluje dohodnuté náležitosti Obchodu; súhlas s nimi je povinný Banke doručiť ako Rekonfirmáciu spôsobom a v lehote uvedenej v Konfirmácii. Nesúhlas s náležitosťami uzatvoreného Obchodu uvedenými v Konfirmácii oznámi Klient Banke písomne najneskôr do uplynutia lehoty určenej v Konfirmácii pre vyjadrenie súhlasu s jej obsahom. Ak Klient nedoručí Banke Rekonfirmáciu alebo oznámenie o nesúhlase s náležitosťami uzatvoreného Obchodu v stanovenej lehote, považuje sa takéto nekonanie za súhlas s náležitosťami Obchodu, jeho zmeny alebo zániku, uvedenými v Konfirmácii.
- 2.10. Ak Banka zistí chybu v Konfirmácii, Klientovi doručí opravnú Konfirmáciu, ktorá pôvodnú Konfirmáciu v plnom rozsahu nahradí. Povinnosť doručenia Rekonfirmácie sa vzťahuje aj na opravnú Konfirmáciu.
- 2.11. POP sa budú riadiť aj Obchody dohodnuté inak ako telefonickou komunikáciou alebo prostredníctvom elektronických obchodných platforiem dohodnutých s Bankou, ak Banka uzatvorenie Obchodu potvrdí Klientovi doručením Konfirmácie.
- 2.12. Spôsobom uvedeným vyššie môžu Banka a Klient uzatvoriť aj Obchody, ktorých náležitosti nie sú upravené v POP alebo Rámcovej zmluve.
- 2.13. Klient súhlasí, že Banka bude vykonávať funkciu agenta pre výpočty. Agent pre výpočty bude vykonávať všetky výpočty, najmä výšku pohyblivej ceny, pohyblivej úrokovej sadzby alebo iných náležitostí Obchodu alebo skutočností potrebných pre určenie náležitostí Obchodu. Výpočty uskutočnené agentom pre výpočty budú s výnimkou preukázateľnej chyby považované za správne a konečné.
- 2.14. Pri každom uzatváraní Obchodu, jeho zmeny alebo zániku vykonávanom prostredníctvom technických zariadení, preukáže Klient Banke svoju totožnosť identifikačným číslom a autentifikačným údajom.
- 2.15. Identifikačným číslom Klienta je číslo tvorené číslicami v nezmenenom poradí z časti rodného čísla Klienta alebo osoby konajúcej v mene a na účet Klienta za lomkou, ak nebolo Bankou určené inak.
- 2.16. Autentifikačným údajom Klienta je maximálne 10 ľubovoľných alfanumerických znakov doplnených Klientom k jeho menu a priezvisku alebo menu a priezvisku osoby konajúcej v mene a na účet Klienta v podpisovom vzore.

- 2.17. Každéj fyzickej osobe, ktorá nemá v Slovenskej republike pridelené rodné číslo, Banka prideli štyri číslice, ktoré pre určenie identifikačného čísla Klienta budú nahrádzať číslo za lomkou.
- 2.18. Osobu oprávnenú konať za Klienta a rozsah jej oprávnenia určí Klient v podpisovom vzore.
- 2.19. Fyzická osoba oprávnená konať za Klienta pri uzatváraní Obchodu, jeho zmeny alebo zániku jednoznačne identifikuje Klienta, za ktorého koná.
- 2.20. Klient-právnická osoba splnomocňuje každú osobu, pre ktorú doručil podpisový vzor, na konanie v mene a na účet splnomocniteľa-tretej osoby, ktorá Klienta splnomocnila na vykonávanie úkonov medzi splnomocniteľom-treťou osobou a Bankou.
- 2.21. Účinnosť plnomocenstva obsiahnutom v podpisovom vzore začína najneskôr Obchodným dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia Banke.
- 2.22. Plnomocnenstvo platí do konca dňa, v ktorom bolo Banke doručené jeho odvolanie.
- 2.23. Klient môže zadávať príkazy alebo žiadosti o poskytnutie služby Banky ako člena Centrálného depozitára cenných papierov SR, a. s. faxom, ak:
  - a) má byť služba poskytnutá na účet žiadateľa o službu,
  - b) možnosť zadávania príkazov a žiadostí faxom bola dohodnutá v Rámcovej zmluve treasury,
  - c) takto zadávané príkazy alebo žiadosti budú podpísané oprávnenou osobou,
  - d) takto zadávané príkazy alebo žiadosti budú na rovnakom tlačive alebo formulári, na akom sa príkazy alebo žiadosti podávajú na Obchodnom mieste, a
  - e) takto zadávané príkazy alebo žiadosti o poskytnutie služby budú obsahovať predtým nepoužité 5-miestne kontrolné číslo vybrané z tabuľky, ktorú Banka na požiadanie Klientovi odovzdá.
- 2.24. Príkazy alebo žiadosti o poskytnutie služby, ktoré nebudú spĺňať vyššie uvedené podmienky, nemusí Banka vykonať.

### 3. VKLADOVÝ ÚČET

- 3.1. Banka zriadi vkladový účet Klientovi v dohodnutej mene a na dohodnutú Dobu viazanosti.
- 3.2. Základné podmienky Obchodu:
  - a) mena vkladového účtu alebo mena peňažných prostriedkov, ktoré sa Klient zaväzuje vložiť na vkladový účet, pričom za menu vkladového účtu sa považuje mena týchto peňažných prostriedkov,
  - b) množstvo peňažných prostriedkov, ktoré sa Klient zaväzuje vložiť na vkladový účet ako vklad,
  - c) Doba viazanosti, alebo deň vloženia vkladu na vkladový účet a deň vyplatenia vkladu z vkladového účtu, kedy sa za Dobu viazanosti považuje obdobie odo dňa vloženia vkladu na vkladový účet do dňa predchádzajúceho dohodnutému dňu vyplatenia vkladu z vkladového účtu,
  - d) úroková sadzba,
  - e) účet Klienta v Banke, z ktorého budú odpísané peňažné prostriedky za účelom ich pripísania na vkladový účet, a
  - f) účet, na ktorý majú byť pripísané peňažné prostriedky a im prislúchajúci úrok z vkladového účtu, ak má byť odlišný od účtu, z ktorého budú peňažné prostriedky odpísané za účelom ich pripísania na vkladový účet.
- 3.3. Povinnosti Klienta:
  - a) zabezpečiť v deň dohodnutý ako prvý deň prvej Doby viazanosti na účte, z ktorého majú byť odpísané peňažné prostriedky v prospech vkladového účtu, peňažné prostriedky minimálne vo výške dohodnutého vkladu na vkladovom účte, a
  - b) počas Doby viazanosti nenakladať s vkladom na vkladovom účte.
- 3.4. Ak Klient s vkladom na vkladovom účte počas Doby viazanosti nenakladal, Banka vklad úročí počas Doby viazanosti dohodnutou úrokovou sadzbou.
- 3.5. Ak Klient s vkladom počas Doby viazanosti nakladal, Banka je oprávnená úrok prislúchajúci vkladu ku dňu, keď Klient nakladal s vkladom, alikvotne znížiť a zúčtovať sankciu za nakladanie s vkladom.
- 3.6. Banka nie je povinná vyplatiť Klientovi vklad z vkladového účtu a úroky prislúchajúce vkladu pred uplynutím Doby viazanosti.
- 3.7. Po uplynutí Doby viazanosti Banka prevedie vklad na vkladovom účte a jemu prislúchajúci úrok na dohodnutý účet. Ak taký účet dohodnutý nebol, na účet, z ktorého boli odpísané peňažné prostriedky za účelom ich pripísania na vkladový účet.
- 3.8. Banka môže odstúpiť od Obchodu, ak Klient nesplní povinnosť vložiť vklad na vkladový účet. Klient nemá v tomto prípade nárok na vyplatenie odstupného.
- 3.9. Za odstúpenie od Obchodu sa považuje zúčtovanie odstupného, ktorého výška sa vypočíta ako diskontovaný úrokový rozdiel vypočítaný pre výšku dohodnutého vkladu, pričom úrokový rozdiel bude:
  - a) stanovený ako rozdiel medzi úrokom vypočítaným z aritmetického priemeru aktuálnych úrokových sadzieb z ponúk minimálne dvoch iných bánk, za ktoré by mali tieto záujem ukladať vklady

- v rovnakej mene a na rovnakú Dobu viazanosti, aká bola dohodnutá a úrokom vypočítaným na základe úrokovej sadzby, ktorá bola dohodnutá medzi Bankou a Klientom, a
- b) diskontovaný na hodnotu v čase odstúpenia od Obchodu s použitím vyššie uvedeného aritmetického priemeru aktuálnych úrokových sadzieb.
- 3.10. Každá zmluvná strana smie od Obchodu zaplatením odstúpeného odstúpiť, a to najneskôr v druhý Obchodný deň predchádzajúci prvému dňu prvej Doby viazanosti nasledovne:
- a) Klient môže odstúpiť od Obchodu, pri ktorom bolo dohodnuté zloženie vkladu na vkladový účet tri a viac dní po dohodnutí Obchodu, ak je ku dňu odstúpenia aritmetický priemer aktuálnych úrokových sadzieb určený podľa predchádzajúceho bodu vyšší ako dohodnutá úroková sadzba, a
- b) Banka môže odstúpiť od Obchodu, ak je ku dňu odstúpenia aritmetický priemer aktuálnych úrokových sadzieb určený podľa predchádzajúceho bodu nižší ako dohodnutá úroková sadzba.
- 

#### 4. JEDNORAZOVÝ VKLAD

- 4.1. Klient je oprávnený prenechať Banke na využitie peňažné prostriedky a Banka je oprávnená tieto peňažné prostriedky prijať ako jednorazový vklad.
- 4.2. Základné podmienky Obchodu:
- a) množstvo a mena peňažných prostriedkov, ktoré sa Klient zaväzuje prenechať Banke na využitie;
- b) deň prenechania peňažných prostriedkov Klientom Banke;
- c) záporná úroková sadzba pre výpočet výšky odplaty, ktorú má Klient uhradiť za prenechanie peňažných prostriedkov Banke na využitie;
- d) obdobie, počas ktorého sa Klient zaväzuje prenechať peňažné prostriedky Banke na využitie;
- e) účet Klienta v Banke, z ktorého budú odpísané peňažné prostriedky za účelom ich prenechania Banke na využitie; a
- f) účet, na ktorý majú byť pripísané peňažné prostriedky, ak má byť odlišný od účtu, z ktorého budú peňažné prostriedky odpísané za účelom ich prenechania Banke na využitie.
- 4.3. Za obdobie prenechania peňažných prostriedkov Banke na využitie nebude Banka z týchto peňažných prostriedkov platiť Klientovi úrok.
- 4.4. Banka nie je povinná vyplatiť Klientovi peňažné prostriedky pred uplynutím dohodnutého obdobia.
- 4.5. Po uplynutí dohodnutého obdobia Banka pripíše Klientovi peňažné prostriedky na dohodnutý účet.
- 4.6. Klient sa zaväzuje po uplynutí dohodnutého obdobia zaplatiť Banke odplatu určenú ako úrok z peňažných prostriedkov prenechaných Banke na využitie počas dohodnutého obdobia.
- 4.7. Ak Klient požiada o vyplatenie peňažných prostriedkov počas dohodnutého obdobia a Banka Klientovi vyhovie, je Banka oprávnená alikvotne znížiť výšku odplaty a zúčtovať dohodnutú sankciu za nakladanie s jednorazovým vkladom.
- 4.8. Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky vo výške odplaty alebo sankcie z akéhokoľvek účtu Klienta vedeného v Banke, a to aj bez predloženia prevodného príkazu. Ak Klient nemá v Banke vedený účet, alebo na účte nie je dostatok peňažných prostriedkov na odpísanie odplaty alebo sankcie, Banka je oprávnená o sumu odplaty alebo sankcie znížiť výšku peňažných prostriedkov z tohto Obchodu, ktoré vypláca Klientovi po skončení Obchodu.
- 4.9. Na Obchod podľa tohto bodu sa nepoužijú ustanovenia platných právnych predpisov o bežnom účte, vkladovom účte, vkladnej knižke a vkladovom liste.
- 

#### 5. FRA OBCHOD

- 5.1. FRA obchod je Obchod, v ktorom sa jedna zmluvná strana zaväzuje poskytnúť druhej zmluvnej strane peňažné prostriedky za úrok podľa pevne dohodnutej úrokovej sadzby, na dohodnutú dobu, ktorá začne plynúť v budúcnosti.
- 5.2. Základné podmienky Obchodu:
- a) určenie zmluvnej strany, ktorá poskytne peňažné prostriedky,
- b) množstvo a mena peňažných prostriedkov,
- c) doba, na ktorú majú byť peňažné prostriedky poskytnuté, vrátane jej začiatku a konca, a
- d) úroková sadzba.
- 5.3. Zmluvnej strane, ktorá má záväzok poskytnúť peňažné prostriedky, vzniká k prvému dňu dohodnutej doby právo na finančné vyrovnanie záväzkov z Obchodu.
- 5.4. Právo na finančné vyrovnanie je možné uplatniť v druhý Obchodný deň predchádzajúci prvému dňu dohodnutej doby.

- 5.5. Uplatnením práva na finančné vyrovnanie vzniká záväzok zaplatiť k prvému dňu dohodnutej doby súčasnú hodnotu rozdielu medzi úrokom vypočítaným na základe dohodnutej úrokovej sadzby a úrokom vypočítaným na základe dohodnutej Referenčnej úrokovej sadzby takto:
    - a) zmluvnej strane, ktorá má poskytnúť peňažné prostriedky za úrok menší než je úrok stanovený na základe Referenčnej úrokovej sadzby fixovanej v deň uplatnenia práva na finančné vyrovnanie, alebo
    - b) zmluvnej strane, ktorá má prijať peňažné prostriedky za úrok väčší, než by bol úrok stanovený na základe Referenčnej úrokovej sadzby fixovanej v deň uplatnenia práva na finančné vyrovnanie.
  - 5.6. Na výpočet súčasnej hodnoty rozdielu úrokov sa použije Referenčná úroková sadzba fixovaná v deň uplatnenia práva na finančné vyrovnanie.
  - 5.7. Ak má v Obchode poskytnúť peňažné prostriedky Klient Banke a neuplatní si právo na finančné vyrovnanie, potom pre Obchod k prvému dňu dohodnutej doby platia ustanovenia POP o vkladovom účte.
  - 5.8. Obchod zaplatením hodnoty rozdielu úrokov na základe uplatnenia práva na finančné vyrovnanie zaniká.
- 

## 6. IRS OBCHOD

- 6.1. IRS obchod je Obchod o zámene úrokových mier, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o zámennej zmluve. V IRS obchode sa každá zo zmluvných strán zaväzuje počas dohodnutej doby voči druhej zmluvnej strane na pravidelné platby v dohodnutej mene (swapové platby), ktorých výška sa vypočíta spôsobom, akým sa počíta úrok z pomyselnej istiny.
- 6.2. Základné podmienky Obchodu:
  - a) určenie výšky pomyselnej istiny,
  - b) pomer (kurz) mien, ak záväzok na swapové platby jednej zmluvnej strany znie na inú menu ako záväzok na swapové platby druhej zmluvnej strany,
  - c) prvý deň (začiatok) IRS obchodu,
  - d) úrokové sadzby na výpočet výšky swapových platieb, a
  - e) dni splatnosti swapových platieb.
- 6.3. Pomyselná istina je suma peňažných prostriedkov dohodnutá v Obchode na výpočet výšky swapových platieb. Ak záväzok na uskutočnenie swapových platieb jednej zmluvnej strany znie na inú menu ako záväzok druhej zmluvnej strany, potom pomyselná istina bude vyjadrená pre každú zmluvnú stranu v tej mene, na ktorú znie jej záväzok.
- 6.4. V Obchode môže byť dohodnutá aj vzájomná výmena pomyselných istín určených v rôznych menách. Na túto dohodu sa primerane vzťahujú ustanovenia o menovom obchode.
- 6.5. Výška swapovej platby sa vypočíta ako úrok z pomyselnej istiny, ak by táto bola úročená úrokovou sadzbou určenou:
  - a) nemennou hodnotou v percentách p. a., alebo
  - b) ako aktualizovaná hodnota Referenčnej úrokovej sadzby dohodnutej v Obchode, pričom je možné dohodnúť, že táto sadzba bude pre účel výpočtu výšky swapových platieb dohodnutým spôsobom upravená o nemennú hodnotu v percentách p. a.
- 6.6. Pri výpočte swapových platieb sa použije báza úročenia ACT/360.
- 6.7. Pre výpočet výšky swapovej platby sa použije počet dní dohodnutého úrokového obdobia (úrokové obdobie), počítaný:
  - a) pre prvú swapovú platbu odo dňa dohodnutého ako začiatok Obchodu (vrátane tohto dňa), do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu dohodnutému ako posledný deň prvého úrokového obdobia, a
  - b) pre každú ďalšiu swapovú platbu odo dňa dohodnutého ako posledný deň bezprostredne predchádzajúceho úrokového obdobia stanoveného pre swapovú platbu rovnakej zmluvnej strany (vrátane tohto dňa), do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu dohodnutému ako posledný deň daného úrokového obdobia.
- 6.8. Ak bol v Obchode dohodnutý posledný deň úrokového obdobia, platí, že ten istý deň bol zároveň dohodnutý aj ako deň splatnosti swapových platieb za dané úrokové obdobie, a naopak.
- 6.9. Ak dohodnutý deň splatnosti swapovej platby nebude Obchodným dňom, určí sa deň splatnosti danej swapovej platby podľa dohody zmluvných strán (konvencia Obchodného dňa).
- 6.10. Zmluvné strany môžu dohodnúť konvenciu Obchodného dňa najmä ako:
  - a) „nasledujúci deň“ alebo „following“ znamená, že skutočným dňom splatnosti bude Obchodný deň najbližšie nasledujúci po dohodnutom dni splatnosti,
  - b) „modifikovaný nasledujúci deň“ alebo „modified following“ znamená, že skutočným dňom splatnosti

bude Obchodný deň najbližšie nasledujúci po dohodnutom dni splatnosti; výnimku predstavuje prípad, keď by takto určený skutočný deň splatnosti patril do nasledujúceho kalendárneho mesiaca, keď sa skutočným dňom splatnosti stane Obchodný deň najbližšie predchádzajúci dohodnutému dňu splatnosti,

- c) „predchádzajúci deň“ alebo „preceding“ znamená, že skutočným dňom splatnosti bude Obchodný deň najbližšie predchádzajúci dohodnutému dňu splatnosti, alebo
  - d) „modifikovaný predchádzajúci deň“ alebo „modified preceding“ znamená, že skutočným dňom splatnosti bude Obchodný deň najbližšie predchádzajúci dohodnutému dňu splatnosti; výnimku predstavuje prípad, kedy by takto určený skutočný deň splatnosti patril do predchádzajúceho kalendárneho mesiaca, keď sa skutočným dňom splatnosti stane Obchodný deň najbližšie nasledujúci po dohodnutom dni splatnosti.
- 6.11. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, či na základe ich dohody o konvencii Obchodného dňa dôjde aj k úprave posledného dňa úrokového obdobia nasledovne:
- a) „upravené úrokové obdobie“ alebo „adjusted“ znamená, že konvencia Obchodného dňa sa použije aj pre úpravu posledného dňa daného úrokového obdobia, ktorá predstavuje súčasne rovnakú zmenu prvého dňa (ale nie posledného dňa) nasledujúceho úrokového obdobia, alebo
  - b) „neupravené úrokové obdobie“ alebo „unadjusted“ znamená, že konvencia Obchodného dňa nemá vplyv na úpravu posledného dňa daného úrokového obdobia.
- 6.12. Deň fixovania aktualizovanej Referenčnej úrokovej sadzby je druhý Obchodný deň bezprostredne predchádzajúci prvému dňu úrokového obdobia.
- 6.13. Posun fixovania Referenčnej úrokovej sadzby je daný počtom Obchodných dní, o ktorý deň fixovania Referenčnej úrokovej sadzby aktualizovanej pre určité úrokové obdobie predchádza prvý deň tohto úrokového obdobia. Ktorýkoľvek z dní v budúcnosti nemusí byť Obchodným dňom. Z tohto dôvodu nemusí byť ktorýkoľvek z predpokladaných dní fixovania aktualizovanej Referenčnej úrokovej sadzby v Konfirmácii aj skutočným dňom jej fixovania.
- 6.14. Ak bol dohodnutý zhodný deň fixovania aktualizovanej Referenčnej úrokovej sadzby pre skupinu viacerých po sebe nasledujúcich úrokových období, platí, že skutočným dňom fixovania aktualizovanej Referenčnej úrokovej sadzby pre každé z týchto úrokových období je druhý Obchodný deň bezprostredne predchádzajúci prvému dňu pre prvé z týchto úrokových období.
- 6.15. Ak sa v určitý deň splatnosti stretne pohľadávka v určitej mene na uskutočnenie swapovej platby Banky v prospech Klienta a pohľadávka v tej istej mene na uskutočnenie swapovej platby Klienta v prospech Banky, v rozsahu, v ktorom sa obe pohľadávky kryjú, dôjde k započítaniu uvedených pohľadávok. Zmluvná strana, ktorá má v rámci swapových platieb splatných v daný deň splatnosti povinnosť plniť vo väčšom rozsahu, uskutoční plnenie v príslušný deň splatnosti v prospech druhej zmluvnej strany.
- 6.16. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že jedna zmluvná strana uhradí druhej zmluvnej strane úvodnú platbu, pričom dohodnú výšku úvodnej platby, deň jej splatnosti a zmluvnú stranu, ktorá úvodnú platbu uhradí.
- 6.17. Obchod úplným splnením záväzkov z Obchodu zaniká.

## 7. MENOVÝ OBCHOD

- 7.1. Menový obchod je Obchod o kúpe alebo predaji peňažných prostriedkov v jednej mene za peňažné prostriedky v inej mene.
- 7.2. V menovom obchode je mena, ktorá je predmetom kúpy alebo predaja, hlavnou menou. Mena, ktorou kupujúci platí za hlavnú menu, je vedľajšou menou. Meny z menového obchodu tvoria menový pár.
- 7.3. Základné podmienky Obchodu:
- a) množstvo a názov hlavnej meny, množstvo a názov vedľajšej meny, deň alebo lehota vzájomného plnenia, určenie meny plnenia aspoň jednej zmluvnej strany, alebo
  - b) množstvo a názov hlavnej meny, Kurz hlavnej meny voči vedľajšej mene alebo Kurz vedľajšej meny voči hlavnej mene, deň alebo lehotu vzájomného plnenia, určenie meny plnenia aspoň jednej zmluvnej strany.
- 7.4. Predávajúci je povinný dodať hlavnú menu v dohodnutej lehote a v dohodnutom množstve. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu v dohodnutej lehote cenu hlavnej meny vo vedľajšej mene.
- 7.5. Menový obchod je dohodnutý aj v prípade, keď namiesto množstva alebo Kurzu jednej meny v inej mene bol dohodnutý spôsob jej výpočtu alebo jeho určenia Bankou tak, aby výška ani jedného z plnení nezávisela len od vôle Banky alebo Klienta.
- 7.6. Ak nebolo dohodnuté inak, Menový obchod za účelom zaistenia sa voči rizikám vyplývajúcim z pohybu trhovej ceny v iných transakciách je iným derivátovým kontraktom týkajúcim sa meny, ktorý



nie je finančným nástrojom v zmysle článku 10 Delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 2017/565 z 25. apríla 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice.

#### *Odchádzajúce platby Klienta*

- 7.7. Klient doručí Banke Pokyn na prevod peňažných prostriedkov, ak uzatvoril taký Obchod, v ktorom za účelom plnenia Banky nebol dohodnutý účet, a za účelom plnenia Klienta bol dohodnutý účet, a to najneskôr do 13. hodiny dohodnutého dňa plnenia Banky.
- 7.8. Suma peňažných prostriedkov uvedená v Pokyne musí byť v úhrne v rovnakej výške a splatnosť tohto Pokynu musí byť rovnaká, ako je dohodnuté plnenie Banky (suma a splatnosť).
- 7.9. O sumu vykonaného Pokynu Banka plnenie Klientovi z Obchodu zníži.
- 7.10. Banka vykoná Pokyn, ak je plnenie Klienta vykonateľné.
- 7.11. Plnenie Klienta je vykonateľné, ak výška peňažných prostriedkov na účte dohodnutom na plnenie Klienta, s ktorými je Klient oprávnený bez obmedzenia nakladať, je po prepočítaní cenou z Obchodu rovnaká alebo väčšia, ako sú peňažné prostriedky určené na úhradu na základe Pokynu.

#### *Prichádzajúce platby Klienta*

- 7.12. Klient na požiadanie Banky hodnoverne preukáže ním očakávané prichádzajúce platby v prospech svojho účtu, ak uzatvoril Obchod, v ktorom za účelom plnenia Banky bol dohodnutý účet Klienta a za účelom plnenia Klienta nebol dohodnutý účet. Prichádzajúce platby musia byť odoslané tak, aby s nimi Klient mohol disponovať najneskôr o 13. hodine dňa plnenia Klienta, a to minimálne vo výške a v mene tohto plnenia.
- 7.13. O sumu peňažných prostriedkov z prichádzajúcich platieb sa plnenie Klienta z Obchodu zníži.
- 7.14. Sumu, o ktorú prichádzajúce platby prevýšili plnenie Klienta z Obchodu, Banka pripíše na účet Klienta podľa platobného príkazu príkazcu prichádzajúcej platby.
- 7.15. Na účely Obchodu sa za očakávanú prichádzajúcu platbu v prospech účtu Klienta považuje aj existujúci nesplatený záväzok Banky voči Klientovi z Obchodu zaplatiť peňažné prostriedky.

#### *Plnenie Banky a Klienta*

- 7.16. Lehota dohodnutá na splnenie povinnosti predávajúceho je zároveň lehotou na splnenie povinnosti kupujúceho.
- 7.17. Plnenie Klienta uskutočnené do 16. hodiny sa považuje za plnenie v danom Obchodnom dni. Plnenie Klienta po 16. hodine sa považuje za plnenie v nasledujúcom Obchodnom dni.
- 7.18. Ak v Obchode nebol dohodnutý účet pre vysporiadanie, platí:
- ak bol Obchod dohodnutý ako prevod medzi účtami Klienta, účtom určeným pre plnenie ktorejkoľvek zmluvnej strany je účet oznámený Klientom pre účely Rámcovej zmluvy a vedený v rovnakej mene, ako je mena plnenia,
  - ak bol Obchod dohodnutý k prichádzajúcej platbe Klienta, účtom určeným pre plnenie Banky je účet oznámený Klientom pre účely Rámcovej zmluvy a vedený v rovnakej mene ako je mena plnenia, a
  - ak bol Obchod dohodnutý k odchádzajúcej platbe Klienta, účtom pre plnenie Klienta je účet oznámený Klientom pre účely Rámcovej zmluvy a vedený v rovnakej mene ako je mena plnenia.
- 7.19. Ak bol Obchod dohodnutý iným spôsobom a nebol dohodnutý účet pre vysporiadanie, platí, že bol dohodnutý bez dohodnutia účtov za účelom plnenia. V tomto prípade:
- je Klient povinný najneskôr do 16. hodiny druhého Obchodného dňa predchádzajúceho dňu plnenia dohodnúť k tomuto Obchodu opačný obchod, a
  - za účet dohodnutý na uskutočnenie plnení sa bude považovať Kolaterálny účet.
- 7.20. Ak bola dohodnutá lehota na plnenie, Banka uskutoční plnenie až po uskutočnení plnenia Klienta a v rovnaký deň, ako bol deň plnenia Klienta.
- 7.21. Klient môže v lehote plnenia plniť svoj záväzok aj po častiach. Ku dňu uskutočnenia čiastočného plnenia aj Banka uskutoční čiastočné plnenie.
- 7.22. Banka nie je povinná plniť po častiach vo väčšom rozsahu ako bol rozsah uskutočnených plnení Klienta po ich prepočítaní cenou z Obchodu.

#### *Opačný menový obchod*

- 7.23. Ku každému menovému obchodu je možné uzatvoriť opačný menový obchod tak, že bude určený Obchod, ku ktorému sa uzatvára opačný Obchod a dohodnutá cena v opačnom Obchode.
- 7.24. Pre opačný Obchod platí, že:
- záväzky z oboch Obchodov dodať hlavnú menu a zaplatiť dohodnutú cenu vo vedľajšej mene sú

- splatné v rovnakom čase,
- b) menový pár je rovnaký ako pri pôvodnom Obchode, a
- c) predmetom opačného Obchodu je spätná kúpa nevysporiadaného množstva hlavnej meny z pôvodného Obchodu, v ktorom Klient hlavnú menu predával, alebo spätný predaj nevysporiadaného množstva hlavnej meny z pôvodného Obchodu, v ktorom Klient hlavnú menu kupoval.

7.25. Obchod úplným splnením alebo úplným započítaním záväzkov z Obchodu zaniká.

---

## 8. MENOVÝ SWAP

- 8.1. Menový swap je Obchod, predmetom ktorého sú dva súčasne dohodnuté menové obchody (kúpa a spätný predaj v budúcnosti alebo predaj a spätná kúpa v budúcnosti), pre ktoré platí:
- a) menové páry oboch Obchodov sú rovnaké,
  - b) plnenia z jedného Obchodu sú dohodnuté na spoločný skorší deň,
  - c) plnenia z druhého Obchodu sú dohodnuté na spoločný neskorší deň, a
  - d) zmluvná strana, ktorá má v skoršom termíne plniť, má nárok na rovnaké plnenie v neskoršom termíne voči druhej zmluvnej strane.
- 

## 9. OBCHOD S CENNÝMI PAPIERMI

- 9.1. Obchod s cennými papiermi je Obchod o kúpe alebo predaji cenných papierov alebo zabezpečení odplatného vydania cenných papierov emitentom v prospech ich prvého majiteľa.
- 9.2. Uzatvorením Obchodu sa zmluvné strany zaväzujú vykonať prevod alebo odovzdanie cenných papierov kupujúcemu, a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu.
- 9.3. Základné podmienky Obchodu:
- a) určenie kupujúceho a predávajúceho cenných papierov,
  - b) druh cenných papierov,
  - c) ISIN, ak bol pridelený,
  - d) počet cenných papierov alebo celková menovitá hodnota za všetky cenné papiere,
  - e) kúpna cena, a
  - f) deň alebo lehota vzájomných plnení.
- 9.4. Banka nezodpovedá Klientovi za škodu, v prípade omeškania splnenia jej záväzku previesť alebo odovzdať Klientovi cenné papiere prostredníctvom tretej osoby, ktorá Klientovi poskytuje službu úschovy, správy alebo uloženia cenných papierov, ak uschovávateľ, správca alebo opatrovateľ cenných papierov Klienta neposkytol Banke dostatočnú súčinnosť k riadnemu a včasnému dodaniu alebo odovzdaniu cenných papierov do úschovy, správy alebo uloženia cenných papierov pre Klienta.

### *Kúpna cena*

- 9.5. Súčasťou kúpnej ceny je pomerná časť z najbližšie splatného výnosu, prípadne iného nároku majiteľa cenného papiera na peňažné plnenie vo vopred známej výške. Táto pomerná časť je iba za dni, ktoré uplynú do dňa plnenia záväzkov z Obchodu (aliquotný úrokový výnos).
- 9.6. Kúpna cena môže byť dohodnutá:
- a) pevnou sumou,
  - b) v percentách z menovitej hodnoty cenných papierov, alebo
  - c) iným spôsobom a časom jej určenia.
- 9.7. Ak bola v Obchode dohodnutá kúpna cena za jeden cenný papier, bola dohodnutá aj kúpna cena celého množstva cenných papierov ako súčin počtu cenných papierov a kúpnej ceny za jeden cenný papier.
- 9.8. Ak bola kúpna cena určená percentom z menovitej hodnoty cenných papierov, celková kúpna cena je súčet kúpnej ceny cenných papierov a ich aliquotného úrokového výnosu.
- 9.9. Ak je známa aspoň jedna menovitá hodnota pre jeden cenný papier s rovnakým ISIN, dohodnutím celkovej menovitej hodnoty cenných papierov bol dohodnutý aj ich počet ako podiel dohodnutej celkovej menovitej hodnoty cenných papierov a menovitej hodnoty jedného cenného papiera.
- 9.10. Ak deň prevodu cenného papiera nie je rovnaký ako deň zaplatenia kúpnej ceny, na určenie aliquotného úrokového výnosu sa použije deň splatnosti kúpnej ceny. Ak bola dohodnutá kúpna cena v percentách z menovitej hodnoty cenných papierov a výška aliquotného úrokového výnosu určená nebola, aliquotný úrokový výnos bude vypočítaný ako podiel:
- a) súčinu výšky najbližšie splatnej platby z cenného papiera a počtu dní uplynulých od poslednej

- platby do dňa plnenia záväzkov z Obchodu, a
- b) celkového počtu dní medzi poslednou a najbližšie splatnou platbou, ktorou je peňažné plnenie vo výške výnosu, prípadne iného nároku majiteľa cenného papiera na plnenie vo vopred známej výške.

9.11. Ak bol dohodnutý deň plnenia iba jedného záväzku z Obchodu, bol dohodnutý deň plnenia aj ostatných záväzkov z Obchodu.

*Opačný obchod s cennými papiermi*

9.12. Ku každému obchodu s cennými papiermi je možné uzatvoriť opačný obchod s cennými papiermi tak, že bude určený Obchod, ku ktorému sa uzatvára opačný Obchod a dohodnutá kúpna cena v opačnom Obchode.

9.13. Pre opačný Obchod platí, že:

- a) záväzky z oboch Obchodov previesť cenné papiere za dohodnutú kúpnu cenu sú splatné v rovnakom čase,
- b) kúpna cena z oboch Obchodov je dohodnutá v rovnakej mene, a
- c) predmetom opačného Obchodu je spätná kúpa nevysporiadaného množstva cenných papierov z pôvodného Obchodu, v ktorom Klient cenné papiere predával alebo spätný predaj nevysporiadaného množstva cenných papierov z pôvodného Obchodu, v ktorom Klient cenné papiere kúpval.

9.14. Obchod úplným splnením alebo úplným započítaním záväzkov z Obchodu zaniká.

10. OBSTARANIE KÚPY ALEBO PREDAJA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

10.1. Na základe Rámcovej zmluvy treasury (časť komisionárska zmluva) obstará Banka pre Klienta kúpu alebo predaj finančného nástroja podľa Pokynu na obstaranie.

*Pokyn na obstaranie*

10.2. Klient môže udeliť Banke Pokyn na obstaranie kúpy alebo predaja finančného nástroja písomne alebo spôsobom telefonickej komunikácie podľa POP. Udelenie Pokynu na obstaranie neznamená jeho prijatie Bankou a do okamihu prijatia nie je pre Banku záväzný. Prijatie Pokynu na obstaranie potvrdí Banka Klientovi na požiadanie.

10.3. Náležitosti Pokynu na obstaranie:

- a) identifikácia Klienta,
- b) identifikácia finančného nástroja,
- c) určenie množstva finančného nástroja,
- d) určenie, či ide o kúpu alebo predaj,
- e) minimálna alebo maximálna cena predaja alebo kúpy alebo spôsob jej určenia,
- f) lehota na uzatvorenie Obchodu na základe Pokynu na obstaranie,
- g) určenie účtu Klienta na finančné vysporiadanie,
- h) označenie Majetkového účtu na vyrovnanie Obchodu, ak má Klient zriadených v Banke viac Majetkových účtov,
- i) určenie miesta obstarania kúpy alebo predaja, a
- j) iné náležitosti určené miestom obstarania kúpy alebo predaja.

10.4. Ak Klient v Pokyne na obstaranie neuvedie:

- a) miesto obstarania kúpy alebo predaja, Banka určí miesto výkonu v súlade so stratégiou Banky na vykonávanie Pokynov na obstaranie,
- b) minimálne množstvo finančného nástroja, ktoré je možné vykonať, Banka bude postupovať v súlade s pravidlami miesta obstarania,
- c) účet na finančné vysporiadanie, Banka je oprávnená zúčtovať obchod na základe Pokynu na obstaranie z účtu Klienta dohodnutého v Rámcovej zmluve, inak z účtu Klienta vedeného v Banke v mene vysporiadania, inak z akéhokoľvek účtu Klienta vedeného v Banke, a
- d) Majetkový účet, Banka je oprávnená vyrovnať obchod na základe Pokynu na obstaranie z akéhokoľvek Majetkového účtu.

10.5. Klient nemôže udeliť Pokyn na obstaranie zmeniť.

10.6. Klient môže zrušiť udelení Pokyn na obstaranie len v časti, ktorá nebola vykonaná.

10.7. Banka uzatvorí obchod na účet Klienta podľa Pokynu na obstaranie bezodkladne a pri prvej príležitosti, keď najmenej počas jednej hodiny od okamihu prijatia Pokynu na obstaranie je známa aspoň jedna ponuka na uzatvorenie daného obchodu od iného účastníka trhu platná pre Banku.

10.8. Banka môže spojiť Pokyn na obstaranie s pokynmi tretích osôb alebo obchodmi Banky po splnení

podmienok podľa zákona o cenných papieroch. Banka informuje Klienta, že účinok spojenia môže byť v neprospech Klienta.

- 10.9. Banka môže poveriť vykonaním Pokynu na obstaranie tretiu osobu.
- 10.10. Banka nemusí vykonať Pokyn na obstaranie, ak neobsahuje stanovené náležitosti, alebo nastane okolnosť zakladajúca právo Banky na predčasné vyrovnanie záväzkov podľa POP.
- 10.11. Banka písomne potvrdí Klientovi uzatvorenie obchodu na základe Pokynu na obstaranie.
- 10.12. Pri obstarávaní predaja zaknihovaných cenných papierov je Banka oprávnená vo svoj prospech registrovať pozastavenie práva nakladať s cenným papierom alebo obdobné obmedzenie nakladania s cenným papierom podľa príslušného právneho poriadku. Ak sa predaj zaknihovaných cenných papierov nevykoná, Banka bez zbytočného odkladu podá príkaz na registráciu zániku pozastavenia práva nakladať s cenným papierom alebo obdobného obmedzenia nakladania s cenným papierom.
- 10.13. V prípade realizácie Pokynu na obstaranie kúpy pokladničných poukážok alebo dlhopisov, ktorých emitentom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky, na primárnom trhu cenných papierov s účasťou Banky v americkej aukcii, bude Banka realizovať túto kúpu iba za cenu, akú Klient uvedie v Pokyne na obstaranie.

#### *Opačný Pokyn na obstaranie*

- 10.14. Klient môže podať opačný Pokyn na obstaranie k pôvodnému Pokynu na obstaranie tak, že určí maximálnu alebo minimálnu cenu kúpy alebo predaja, lehotu na uzatvorenie obchodu a Pokyn na obstaranie, ku ktorému je opačný.
- 10.15. Pre opačný Pokyn na obstaranie platí, že:
- a) predmetom je požiadavka kúpiť nevysporiadané množstvo predaných finančných nástrojov z pôvodného Pokynu na obstaranie predaja alebo požiadavka predat' nevysporiadané množstvo kúpených finančných nástrojov z pôvodného Pokynu na obstaranie kúpy,
  - b) minimálna alebo maximálna cena finančných nástrojov z oboch Pokynov na obstaranie je v rovnakej mene, a
  - c) určenie účtov Klienta a Majetkového účtu je rovnaké ako v pôvodnom Pokyne na obstaranie.
- 10.16. Ak Klient nesplní riadne a včas svoje záväzky z obchodu na základe Pokynu na obstaranie, alebo Banke vznikne právo na predčasné vyrovnanie záväzkov podľa POP, Banka:
- a) je oprávnená ukončiť vykonanie Pokynu na obstaranie, a
  - b) má právo na udelenie opačného Pokynu na obstaranie v mene Klienta a vykonanie opačného Pokynu na obstaranie ku každému už vykonanému Pokynu na obstaranie, na základe ktorého ešte nebol vysporiadaný obchod; takýto opačný Pokyn na obstaranie sa považuje Klientom za udelený bez cenového limitu, s neobmedzenou dobou platnosti a bez možnosti jeho odvolania Klientom.

#### *Vysporiadanie*

- 10.17. Banka uskutoční peňažné a majetkové vysporiadanie obchodu s cennými papiermi na základe Pokynu na obstaranie alebo Inštrukcie na vysporiadanie prostredníctvom účtu a Majetkového účtu Klienta.
- 10.18. Pri predaji cenných papierov Klient zabezpečí, aby na Majetkovom účte bol dostatočný počet cenných papierov potrebných na majetkové vysporiadanie obchodu na základe Pokynu na obstaranie (v okamihu udelenia Pokynu na obstaranie) alebo realizáciu Inštrukcie (v termínoch uvedených vo Zverejnení).
- 10.19. Pri kúpe cenných papierov Klient zabezpečí, aby na účte Klienta vedenom v Banke bolo dostatočné množstvo peňažných prostriedkov potrebných na peňažné vysporiadanie obchodu na základe Pokynu na obstaranie (v okamihu udelenia Pokynu na obstaranie) alebo realizáciu Inštrukcie (v termínoch uvedených vo Zverejnení). Banka do tejto výšky neumožní Klientovi nakladať s peňažnými prostriedkami na účte, a to až do okamihu peňažného vysporiadania obchodu na základe Pokynu na obstaranie alebo realizácie Inštrukcie.
- 10.20. Dodať cenné papiere alebo nakladať s cennými papiermi je možné len na základe Pokynu na obstaranie alebo Inštrukcie, ak nie je v POP uvedené inak.
- 10.21. Vysporiadanie obchodu Banka Klientovi potvrdí. Pri zaknihovaných cenných papieroch môže nahradiť potvrdenie majetkového vysporiadania zmenový výpis z príslušnej evidencie cenných papierov.
- 10.22. Nevysporiadanie obchodu k dátumu vyrovnania uvedenému v Inštrukcii Banka oznámi Klientovi. Následne Banka čaká na Inštrukciu, ako má postupovať ďalej.
- 10.23. Ak sú cenné papiere, ktorých predaj pre Klienta obstaráva Banka, v úschove alebo evidencii tretej osoby, je Banka oprávnená v mene Klienta podať danej tretej osobe pokyn na registráciu ich prevodu alebo výkon iných úkonov potrebných na ich prevod v prospech kupujúceho.

#### *Zmluvná pokuta*

- 10.24. Ak je Klient v omeškaní s plnením povinností z obchodu na základe Pokynu na obstaranie, Banka môže žiadať od Klienta zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške:
- úroku vypočítaného Bankou podľa Referenčnej úrokovej sadzby zvýšenej o 2 % p. a. z objemu peňažných prostriedkov, so zaplataením ktorých je Klient v omeškaní a za čas omeškania, alebo
  - 1,2 násobku ceny zapožičania množstva finančných nástrojov, s dodaním ktorých je Klient v omeškaní.

## 11. SPRÁVA CENNÝCH PAPIEROV

- 11.1. Banka vykonáva správu cenných papierov evidovaných na Majetkovom účte na základe Rámcovej zmluvy treasury (časť o správe cenných papierov) a Inštrukcie.
- 11.2. Predmetom správy sú cenné papiere:
- ktoré Banka prijala na Majetkový účet,
  - ktorých prijatie Banka Klientovi písomne potvrdila, a
  - ktorých správou Klient poveril Banku.
- 11.3. Banka vykonáva správu cenných papierov, ak Klient predložil Banke dokumenty požadované na účely správy cenných papierov a poskytol Banke potrebnú súčinnosť pri výkone správy. V prípade potreby Klient zabezpečí úradný preklad týchto dokumentov do jazyka požadovaného Bankou.
- 11.4. Banka vynaloží primerané úsilie, aby Klienta riadne a včas informovala o publikovaných a jej známych nadchádzajúcich udalostiach, ktoré súvisia s cennými papiermi v správe, ktorými sú:
- výplata úrokov, dividend a iných plnení,
  - splatnosť istiny,
  - výmenné a predkupné práva,
  - ponuka na prevzatie,
  - konverzia,
  - zmena emisných podmienok alebo prospektu, a
  - valné zhromaždenie, schôdza majiteľov.
- 11.5. Po oznámení nadchádzajúcej udalosti Klientovi Banka čaká na Inštrukciu, ako má postupovať pri správe ďalej.
- 11.6. Inštrukcia musí byť v súlade s právnymi predpismi, prevádzkovým poriadkom centrálného depozitára, Rámcovou zmluvou treasury a POP.
- 11.7. Splatné dividendy, výnosy a istina cenných papierov vyplácané v peniazoch budú vyplatené v prospech dohodnutého účtu Klienta priamo emitentom cenných papierov alebo ním povereným výplacným agentom. V prípade výnosov z cenných papierov, ktoré sa vyplácajú vo forme cenných papierov, zabezpečí ich zaevidovanie priamo emitent. V prípade výnosov zo zahraničných cenných papierov budú Bankou vyplatené v prospech dohodnutého účtu Klienta po ich obdržaní od emitenta alebo ním povereného výplacného agenta.
- 11.8. Banka nezodpovedá za oneskorenú alebo čiastočnú výplatu dividend, výnosov alebo istiny cenných papierov ani za ich nesprávne zdanenie zavinené iným subjektom. Ak to právne predpisy umožňujú, Banka môže zabezpečiť zdanenie výnosov aj zo zahraničných cenných papierov.
- 11.9. Ak je v súvislosti so správou cenných papierov potrebné vystavenie osobitného plnomocenstva a predloženie iných dokumentov, Klient ich predloží Banke na požiadanie.
- 11.10. Banka neoveruje pravosť, platnosť, kompletnosť a iné náležitosti cenných papierov, ktoré sú predmetom obstarávania obchodu na základe Pokynu na obstaranie, ich vyrovnania a správy.
- 11.11. Banka môže odmietnuť prijatie cenných papierov do správy.
- 11.12. Ak Klient uzatvorí s Bankou zmluvu o správe cenných papierov, ku dňu jej uzatvorenia mu Banka zriadi (ak Klient nemá v Banke zriadený):
- bežný účet určený na účely súvisiace so správou cenných papierov, a to na základe osobitnej dohody, a
  - Majetkový účet.
- 11.13. Banka môže prebrať akúkoľvek dokumentáciu o cenných papieroch určenú pre Klienta.

### *Inštrukcia*

- 11.14. Banka vykonáva úkony správy, peňažné a majetkové vysporiadanie obchodu alebo iné úkony dohodnuté v Rámcovej zmluve treasury a POP na základe Inštrukcie. Inštrukcia na úkony správy, peňažného a majetkového vysporiadania obchodu nie je potrebná, ak Banka obstará kúpu alebo predaj cenných papierov na základe Pokynu na obstaranie.
- 11.15. Inštrukcia na úkony správy obsahuje najmä:
- identifikáciu a počet cenných papierov, ktorých sa daná udalosť týka,

- b) označenie Majetkového účtu,
  - c) špecifikáciu udalosti a jej termínu, a
  - d) presné pokyny, podľa ktorých bude Banka konať.
- 11.16. Klient doručuje Banke Inštrukciu SWIFT-om, faxom, e-mailom alebo poštou, a to v termínoch uvedených vo Zverejnení. Inštrukcia doručovaná inak ako SWIFT-om musí obsahovať predtým nepoužitú 5-miestnu kontrolnú číslicu vybranú z tabuľky, ktorú Banka na požiadanie Klientovi odovzdá.
- 11.17. Banka nezodpovedá za vykonanie alebo nevykonanie Inštrukcie, ak:
- a) obdržala neúplnú, neskoro zaslanú, chybnú, nečitateľnú alebo iným spôsobom nejasnú, nejednoznačnú alebo inak nevykonateľnú Inštrukciu,
  - b) Klient nezabezpečí na vyrovnanie kúpy cenných papierov dostatok peňažných prostriedkov na účte uvedenom v Inštrukcii,
  - c) Klient nezabezpečí na Majetkovom účte dostatočný počet cenných papierov, ktoré je možné použiť na vyrovnanie obchodu,
  - d) nastanú okolnosti vyššej moci, alebo
  - e) Klient neplní svoje záväzky riadne a včas.
- 11.18. Inštrukciu na vysporiadanie obchodu môže Klient:
- a) zrušiť, a to spôsobom a v termíne stanovenom na zadanie Inštrukcie uvedenom vo Zverejnení, alebo
  - b) zmeniť, a to zrušením pôvodnej a podaním novej Inštrukcie.
- 11.19. Banka môže vykonať úkony správy aj bez Inštrukcie, ak:
- a) sa na tom dohodla s Klientom, alebo
  - b) by mala Klientovi vzniknúť škoda alebo strata vyplývajúca zo skutočnosti, že jeho práva z cenných papierov by neboli vykonané včas a riadne.
- 11.20. Inštrukcia obsahuje náležitosti oznámené Zverejnením.
- 11.21. Banka môže odložiť na nevyhnutne potrebný čas vykonanie Inštrukcie, ak v jej vykonaní bráni skutočnosť hodná osobitného zreteľa.

#### Výpisy

- 11.22. Banka vyhotovuje Klientovi stavové a zmenové výpisy z Majetkového účtu.
- 11.23. Banka zasiela každý mesiac Klientovi stavový výpis z Majetkového účtu so stavom cenných papierov evidovaných Bankou k poslednému dňu mesiaca, a to najneskôr do 7 Obchodných dní od ukončenia príslušného mesiaca. Výpis zasiela Banka SWIFT-om, e-mailom alebo poštou.

## 12. OPČNÝ OBCHOD

- 12.1. Opčný obchod je Obchod o odplatnom poskytnutí opcie jednou zmluvnou stranou (predávajúcim opcie) druhej zmluvnej strane (kupujúcemu opcie) ako nadobúdateľovi tejto opcie, za opčnú prémiiu.
- 12.2. Opcia je právo jednej zmluvnej strany prejavíť vôľu, že trvá na opčnom kontrakte, pričom vznik práv a záväzkov z tohto kontraktu je viazaný na odkladaciu podmienku prejavu vôle tejto zmluvnej strany. Opcia vzniká momentom uzatvorenia Opčného obchodu.
- 12.3. Základné podmienky Obchodu:
- a) predaj (vydanie) opcie jednou zmluvnou stranou,
  - b) expirácia opcie, ktorou je posledný časový okamih, uplynutím ktorého skončí lehota, počas ktorej je kupujúci opcie oprávnený opciu uplatniť a toto právo zaniká,
  - c) opčný kontrakt (práva a záväzky, vznik ktorých sa viaže na uplatnenie opcie), a
  - d) opčná prémia, ktorá je cenou opcie.
- 12.4. Ak nebolo dohodnuté inak, predmetom Obchodu je vydanie európskej opcie.
- 12.5. Ak je opčným kontraktom akýkoľvek Obchod podľa POP alebo jeho časť, vzťahujú sa na tento Obchod ustanovenia POP upravujúce príslušný Obchod rovnako.
- 12.6. Ak v Obchode nebol dohodnutý čas (hodina a minúta) a miesto expirácie, potom lehota na uplatnenie opcie uplynie o 10. hodine času v New Yorku posledného dňa lehoty. Ak je dohodnutá ako čas expirácie určitá hodina a minúta, právo kupujúceho uplatniť opciu zaniká až uplynutím celej dohodnutej minúty.
- 12.7. Opcia sa považuje za automaticky uplatnenú, ak v okamihu začatia plynutia poslednej minúty z dohodnutej lehoty pre uplatnenie opcie bude na trhu ponúkaná cena, ktorej použitie kupujúcim opcie by zároveň s realizáciou opčného obchodu vo vzťahu k celému predmetu opčného obchodu bolo ekonomicky výhodné. Súčasne musí platiť, že rozdiel ponúkanej ceny a ceny dohodnutej v opčnom obchode bude tvoriť viac ako 0,2 % z dohodnutej ceny. Výnimku tvorí prípad, ak kupujúci oznámi predávajúcemu pred expiráciou, že nechce opciu uplatniť. Pre účely tohto bodu budú určujúce iba

ceny ponúkané v mieste a čase obvyklom pre obchodovanie predmetu opčného obchodu.

#### *Druhy opcií*

- 12.8. Ak je opčným kontraktom menový obchod, deň plnenia záväzkov z Obchodu je vždy druhý Obchodný deň nasledujúci po dni uplatnenia opcie z opčného kontraktu. Takáto opcia je menovou opciou.
- 12.9. Opcia s fyzickou dodávkou je opcia, ktorej opčným kontraktom je kúpna zmluva.
- 12.10. Opcia s peňažným vysporiadaním je opcia, ktorej opčným kontraktom je dohoda o vysporiadaní peňažnej hodnoty rozdielu medzi dohodnutou úrovňou podkladového aktíva a aktuálnou úrovňou podkladového aktíva dosiahnutou pri uplatnení opcie. Uplatnenie opcie nastane v prípade vzniku vopred určeného vzťahu medzi uvedenými úrovňami podkladového aktíva. Podkladovým aktívom môžu byť úrokové sadzby, devízové kurzy, ceny, trhové alebo ekonomické indexy, štatistické ukazovatele alebo iné ukazovatele. Ak to umožňuje povaha podkladového aktíva a nebolo dohodnuté inak, predmetom Obchodu je opcia s fyzickou dodávkou.
- 12.11. Call opcia je typ opcie, ktorej uplatnením:
- pri opcii s fyzickou dodávkou vzniknú práva a záväzky z opčného kontraktu, ktorý je kúpnu zmluvou a zmluvná strana uplatňujúca opciu je v tejto kúpnej zmluve kupujúci, a
  - pri opcii s peňažným vysporiadaním vznikne pohľadávka zmluvnej strane uplatňujúcej opciu, určená na základe kladného rozdielu medzi aktuálnou úrovňou podkladového aktíva dosiahnutou pri uplatnení opcie a dohodnutou úrovňou podkladového aktíva; ak nebude úroveň podkladového aktíva stanovená v peňažných jednotkách, určia zmluvné strany spôsob jej prepočtu na peňažné jednotky.
- 12.12. Put opcia je typ opcie, ktorej uplatnením:
- pri opcii s fyzickou dodávkou vzniknú práva a záväzky z opčného kontraktu, ktorý je kúpnu zmluvou a zmluvná strana uplatňujúca opciu je v tejto kúpnej zmluve predávajúci, a
  - pri opcii s peňažným vysporiadaním vznikne pohľadávka zmluvnej strany uplatňujúcej opciu určená na základe kladného rozdielu medzi dohodnutou úrovňou podkladového aktíva a aktuálnou úrovňou podkladového aktíva dosiahnutou pri uplatnení opcie; ak nebude úroveň podkladového aktíva stanovená v peňažných jednotkách, určia zmluvné strany spôsob jej prepočtu na peňažné jednotky.
- 12.13. Americká opcia je druh opcie, ktorej spôsob uplatnenia zakladá právo prejavíť vôľu v ľubovoľný deň od jej nadobudnutia do jej expirácie.
- 12.14. Európska opcia je druh opcie, ktorej spôsob uplatnenia zakladá právo vlastníka opcie prejavíť svoju vôľu len v dohodnutý deň.
- 12.15. CAP obchod a FLOOR obchod je opčným obchodom o odplatnom poskytnutí európskych opcií jednou zmluvnou stranou (predávajúcim opcií) druhej zmluvnej strane (kupujúcemu opcií) za jednu prémii dohodnutú za všetky tieto opcie, pričom:
- každý opčným kontrakt z týchto opcií je tvorený vzájomnými záväzkami zmluvných strán splatnými v rovnakej mene a v ten istý deň,
  - jednotlivé opčné kontrakty sú splatné v pravidelných po sebe idúcich časových intervaloch a spoločne predstavujú Obchod,
  - každá z opcií má expiráciu ku dňu fixovania aktualizovanej Referenčnej ceny, podľa ktorej sa určuje výška jedného zo záväzkov opčného kontraktu tejto opcie,
  - v CAP obchode tieto opcie vydáva (predáva) tá zmluvná strana, ktorej výška platby z opčného kontraktu sa vypočíta podľa aktualizovanej Referenčnej ceny, a
  - v FLOOR obchode tieto opcie vydáva (predáva) tá zmluvná strana, ktorej výška platby z opčného kontraktu sa vypočíta podľa pevne stanovenej ceny.
- 12.16. Opcia, ktorá je súčasťou CAP obchodu sa považuje za automaticky uplatnenú, ak aktualizovaná Referenčná cena, ktorá bola fixovaná v deň expirácie tejto opcie a upravená o prípadnú nemennú hodnotu dohodnutú pre účely výpočtu platby predávajúceho opcie je vyššia ako pevne stanovená cena v CAP obchode.
- 12.17. Opcia, ktorá je súčasťou FLOOR obchodu sa považuje za automaticky uplatnenú, ak aktualizovaná Referenčná cena fixovaná v deň expirácie tejto opcie a upravená pre účely výpočtu platby kupujúceho opcie o prípadnú dohodnutú nemennú hodnotu je nižšia ako cena v FLOOR obchode.
- 12.18. IRC obchod je CAP obchod, v ktorom súhrn opčných kontraktov tvorí IRS obchod.
- 12.19. IRF obchod je FLOOR obchod, v ktorom súhrn opčných kontraktov tvorí IRS obchod.

#### *Plnenie Banky a Klienta*

- 12.20. Zmluvná strana nadobúdajúca opciu (kupujúci) sa zaväzuje zaplatiť druhej zmluvnej strane jej cenu (opčnú prémii) v dohodnutý deň splatnosti opčnej premie, inak v druhý Obchodný deň po uzatvorení Obchodu.

- 12.21. Ak zmluvná strana nadobudla americkú opciu a uplatní ju po 10. hodine času v New Yorku dňa dohodnutej lehoty, opcia sa považuje za uplatnenú až nasledujúci Obchodný deň.
- 12.22. Uplatnením opcie vzniknú práva a záväzky z opčného kontraktu. Po zániku opcie a Obchodu uplatnením opcie zostáva opčný kontrakt ďalej platným a účinným Obchodom.
- 12.23. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že dosiahnutie určitej úrovne ceny podkladového aktíva (bariéra), zistenej použitím dohodnutého zdroja, je podmienkou spôsobujúcou vznik alebo zánik práva kupujúceho uplatniť opciu. Dosiahnutím bariéry sa rozumie:
- v prípade bariéry typu „hore“ alebo „up“, že cena podkladového aktíva bude v aspoň jednom okamihu počas stanoveného časového úseku rovnaká alebo vyššia ako hodnota bariéry, a
  - v prípade bariéry typu „dole“ alebo „down“, že cena podkladového aktíva bude v aspoň jednom okamihu počas stanoveného časového úseku rovnaká alebo nižšia ako hodnota bariéry.
- 12.24. Dosiahnutie bariéry spôsobuje:
- v prípade bariéry typu „in“ vznik práva kupujúceho uplatniť opciu, a
  - v prípade bariéry typu „out“ zánik práva kupujúceho uplatniť opciu.
- 12.25. Ak zmluvné strany dohodnú v rámci Obchodu:
- americkú bariéru, posudzuje sa dosiahnutie bariéry počas celého časového úseku od dohodnutia Obchodu do expirácie opcie, a
  - európsku bariéru, posudzuje sa dosiahnutie bariéry počas časového úseku tvoreného poslednou minútou lehoty, počas ktorej je kupujúci opcie oprávnený opciu uplatniť.
- 12.26. Ak bol v rámci Obchodu ako zdroj ceny pre vyhodnotenie bariéry dohodnutý:
- „trhový kurz“, považuje sa bariéra za dosiahnutú, ak bola v rámci určeného časového úseku v informačnom systéme agentúry Reuters alebo Bloomberg zverejnená ponuka ceny aspoň jednej banky na kúpu alebo predaj aktíva, ktoré je predmetom opčného kontraktu, spĺňajúca podmienku dosiahnutia bariéry; indikatívna ponuka, o ktorej väčšina z minimálne troch referenčných bánk vyhlási, že nebola trhovú, sa nebude brať do úvahy, a
  - „fixing ECB“, považuje sa bariéra za dosiahnutú, ak bola aspoň raz v rámci určeného časového úseku Európskou centrálnou bankou fixovaná a zverejnená cena predmetu opčného kontraktu spĺňajúca podmienku dosiahnutia bariéry.
- 12.27. Ak nebol v Obchode dohodnutý iný zdroj zistenia ceny pre vyhodnotenie bariéry, cena pre vyhodnotenie bariéry sa bude zisťovať spôsobom, ako keby bol dohodnutý „trhový kurz“.
- 12.28. Ak boli v rámci toho istého Obchodu dohodnuté dve rôzne bariéry spôsobujúce pre právo uplatniť opciu rovnaké následky, platí, že dohodnuté účinky dosiahnutia bariéry pre právo uplatniť opciu nastávajú dosiahnutím ktorejkoľvek z týchto dvoch bariér pre ňu dohodnutým spôsobom.

#### *Odstúpenie od opčného obchodu*

- 12.29. Banka môže od opčného obchodu odstúpiť pri omeškaní Klienta s plnením jeho záväzku vydať opciu v prospech Banky. Za platné odstúpenie sa považuje:
- zúčtovanie zmluvnej pokuty z účtu Klienta, alebo
  - oznámenie odstúpenia Klientovi.
- 12.30. Klient súhlasí, že Banke je oprávnená zúčtovať z účtu Klienta vedeného v Banke zmluvnú pokutu.
- 12.31. Výška zmluvnej pokuty bude určená ako kladný rozdiel medzi:
- aritmetickým priemerom opčných prémie za rovnakú opciu ako bola opcia v Obchode, od ktorého sa odstupuje, a
  - opčnou prémie dohodnutou v Obchode, od ktorého sa odstupuje, pričom aritmetický priemer bude vypočítaný len z ponúk predaj rovnakú opciu, ako je opcia dohodnutá v Obchode minimálne dvoch iných bánk známych Banke v čase zisťovania. Ponúkané opčné prémie budú v rovnakej mene ako opčná prémie v Obchode, od ktorého sa odstupuje.

#### *Opačný opčný obchod*

- 12.32. Ku každému opčnému obchodu je možné uzatvoriť opačný opčný obchod tak, že bude určený Obchod, ku ktorému sa uzatvára opačný Obchod, dohodnutá opčná prémie a lehota plnenia záväzkov v opačnom Obchode.
- 12.33. Pre opačný Obchod platí, že:
- jeho predmetom je vydanie opcie Bankou Klientovi, a to opcie s rovnakými náležitosťami a rovnakého typu (call alebo put), ako bola opcia z pôvodného Obchodu, v ktorom Klient opciu Banke vydával alebo vydanie opcie Klientom Banke, a to opcie s rovnakými náležitosťami a rovnakého typu (call alebo put), ako bola opcia z pôvodného Obchodu, v ktorom Banka opciu Klientovi vydávala, a
  - opčná prémie je dohodnutá v rovnakej mene ako v pôvodnom Obchode.
- 12.34. Obchod zaniká uplatnením opcie alebo márnym uplynutím 10. hodiny času v New Yorku, ak nebol



dohodnutý iný čas uplatnenia opcie alebo posledný deň lehoty na uplatnenie opcie.

---

### 13. TERMÍNOVÝ OBCHOD

- 13.1. Termínový obchod je obchod s cennými papiermi alebo menový obchod s dohodnutým plnením o jeden a viac dní po uzatvorení Obchodu.
- 13.2. Termínový obchod zakladá Banke právo na finančné vyrovnanie záväzkov z neho, ak Klient neplní riadne a včas svoje povinnosti z Obchodu.
- 13.3. Právo na finančné vyrovnanie vznikne najskôr po 16. hodine dohodnutého dňa plnenia Klienta.
- 13.4. Uplatnením práva na finančné vyrovnanie vzniká záväzok tej zmluvnej strane, ktorá má:
- a) povinnosť dodať cenné papiere alebo dohodnuté množstvo hlavnej meny za cenu menšiu, než by bola cena za ne určená z medzibankového trhu, alebo
  - b) povinnosť prijať cenné papiere alebo dohodnuté množstvo hlavnej meny za cenu väčšiu, než by bola cena za ne určená z medzibankového trhu,
- pričom uplatnením práva na finančné vyrovnanie vzniká záväzok zaplatiť rozdiel týchto cien k dohodnutému dňu plnenia z Obchodu.
- 13.5. Cena určená z medzibankového trhu bude aritmetický priemer kurzov cenných papierov alebo hlavnej meny z Obchodu ponúkaných v čase od 16. do 17. hodiny daného dňa.
- 13.6. Aritmetický priemer sa vypočíta len z ponúk najmenej dvoch v čase zisťovania banke známych ponúk iných bánk.
- 13.7. Ak Klient v termínovom obchode predáva, budú na výpočet priemeru použité ponuky kurzov na kúpu a aritmetický priemer bude o 2 % zvýšený.
- 13.8. Ak Klient v termínovom obchode kupuje, budú na výpočet priemeru použité ponuky kurzov na predaj a aritmetický priemer bude o 2 % znížený.
- 13.9. Kurzy iných bánk na výpočet aritmetického priemeru budú voči rovnakej mene ako je vedľajšia mena, alebo cena v termínovom obchode.
- 

### 14. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA K PLNENIAM ZÁVÄZKOV

- 14.1. Klient súhlasí, že Banka môže podľa zákona o platobných službách aj bez predloženia prevodného príkazu odpísať z účtu Klienta vedeného v Banke peňažné prostriedky vo výške záväzku Klienta z Obchodu a iného zmluvného vzťahu podľa Rámcovej zmluvy treasury, a to aj v prípade, ak na danom účte nie je dostatok peňažných prostriedkov na jeho uhradenie.
- 14.2. Odpísanie peňažných prostriedkov sa uskutoční z účtu Klienta vedeného v Banke dohodnutého v Obchode alebo uvedeného v Pokyne. Ak účet Klienta vedený v Banke nebol dohodnutý alebo uvedený, alebo na tomto účte nie je dostatok peňažných prostriedkov na úhradu záväzku, alebo bol zrušený, z účtu oznámeného Klientom Banke pre účely Rámcovej zmluvy treasury vedeného v mene záväzku, inak z akéhokoľvek účtu Klienta vedeného v Banke.
- 14.3. Klient ku dňu splatnosti záväzku zabezpečí na danom účte dostatok peňažných prostriedkov na úhradu záväzku. V prípade doručenia Inštrukcie na vysporiadanie Klient zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na úhradu záväzku už v čase uvedenom vo Zverejnení pre udelenie Inštrukcie.
- 14.4. Vznikom záväzku Klienta z Obchodu previesť cenné papiere Klient až do splnenia tohto záväzku viaže právo nakladať s týmito cennými papiermi na súhlas Banky. Klient sa zároveň zaväzuje nezaťažovať tieto cenné papiere právami tretích osôb.
- 14.5. Vznikom záväzku Klienta z Obchodu previesť cenné papiere, Klient splnomocňuje Banku, aby podala pokyn na prevod cenných papierov z Majetkového účtu a vykonala úkony potrebné na ich prevod v prospech Banky.
- 14.6. Ak sú cenné papiere v úschove, v evidencii tretej osoby alebo na účte majiteľa cenných papierov vedeného u tretej osoby, vznikom záväzku Klienta z Obchodu previesť cenné papiere Klient splnomocňuje Banku, aby zadala tejto tretej osobe pokyn na registráciu ich prevodu, alebo vykonanie iných úkonov potrebných k ich prevodu v prospech Banky. Záväzok Klienta podľa tohto bodu nie je udelením splnomocnenia dotknutý.
- 14.7. Pre prípad neplnenia záväzku Klienta z obchodu s cennými papiermi alebo menového obchodu uzatvoreného v ten istý deň ako je deň plnenia záväzku Klienta, platí, že zmluvné strany k tomuto Obchodu dohodli zároveň aj opačný Obchod, v ktorom sa za dohodnutú kúpnu cenu považuje kúpna cena určená spôsobom na výpočet výšky záväzku z finančného vyrovnania podľa POP, ak nastane niektorá z týchto podmienok:

- a) do 16. hodiny dňa plnenia záväzku Klienta z pôvodného Obchodu nebude tento záväzok splnený,
  - b) Klient riadne a včas nesplní záväzok zadať platobnú inštrukciu,
  - c) do 16. hodiny dňa plnenia záväzku Klienta z pôvodného Obchodu Banka bez jej zavinenia v rozpore s tvrdením Klienta neprijme v prospech Klienta ním očakávané prichádzajúce platby,
  - d) do 16. hodiny dňa plnenia záväzku Klienta z pôvodného Obchodu Klient neprevedie alebo neodovzdá Banke alebo neprijme od Banky dohodnutý počet cenných papierov z pôvodného Obchodu, a
  - e) Klient neoznámí Banke číslo úschovy, evidencie alebo majetkového účtu, alebo inak neposkytne Banke súčinnosť za účelom splnenia záväzkov Banky z pôvodného Obchodu.
- 14.8. Záväzok Banky, ktorého obsahom je peňažné plnenie voči Klientovi, bude Banka plniť nasledovne:
- a) pripísaním peňažných prostriedkov na účet Klienta dohodnutý v Obchode; v prípade zrušenia alebo nedohodnutia účtu, alebo ak si Banka a Klient účet na plnenie záväzkov Banky nedohodnú, pripísaním peňažných prostriedkov na akýkoľvek účet Klienta vedený v Banke, prioritne na účet oznámený pre účely Rámcovej zmluvy treasury vedený v mene záväzku Banky, inak na akýkoľvek účet Klienta vedený v Banke; ak takýto účet neexistuje, podľa písomnej dispozície Klienta, alebo
  - b) vykonaním platby Bankou z vlastných prostriedkov v mene Klienta a podľa ním daných inštrukcií v úhrne v rovnakej výške, v rovnakej mene a s rovnakou splatnosťou, ako je plnený záväzok Banky z Obchodu.
- 14.9. Banka nemusí plniť záväzky z Obchodu, ak je Klient v omeškaní s plnením svojho záväzku.
- 14.10. Záväzok Banky previesť Klientovi cenné papiere sa považuje za splnený aj doručením potvrdenia Klientovi o ich prijatí do úschovy, evidencie alebo správy cenných papierov.
- 14.11. Banka môže odložiť na nevyhnutne potrebný čas plnenie svojich záväzkov voči Klientovi, ak jej v plnení záväzkov bráni skutočnosť hodná osobitného zreteľa (napr. technické problémy).
- 

## 15. VYROVNANIE VZÁJOMNÝCH ZÁVÄZKOV

- 15.1. Pokiaľ majú zmluvné strany vzájomné záväzky z toho istého Obchodu spočívajúce v povinnosti zaplatiť peňažnú čiastku v ten istý deň splatnosti, potom sa ku dňu splatnosti uskutoční nahradenie (novácia) záväzkov. Tieto záväzky zmluvných strán zaniknú a budú v plnom rozsahu nahradené záväzkom zmluvnej strany, ktorá má zaplatiť vyššiu čiastku, zaplatiť druhej zmluvnej strane rozdiel medzi oboma pôvodnými čiastkami.
- 15.2. Agent pre výpočty oznámí vhodným spôsobom pred dňom splatnosti tento rozdiel povinnej zmluvnej strane.
- 15.3. Vyrovnanie sa uskutoční prevodom peňažných prostriedkov prostredníctvom účtu dohodnutého pre vysporiadanie pôvodného vyššieho záväzku.
- 15.4. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že ustanovenia upravujúce vyrovnanie vzájomných záväzkov sa použijú aj na vzájomné záväzky spočívajúce v povinnosti zaplatiť peňažnú čiastku v ten istý deň splatnosti, znejúce na rôzne meny, ktoré zároveň súvisia s jedným alebo viacerými Obchodmi. V takomto prípade dohodnú kurz prepočítania mien. Rovnako sa zmluvné strany môžu dohodnúť, že uvedené ustanovenia sa na Obchod nepoužijú.
- 

## 16. ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

- 16.1. Banka je oprávnená požadovať od Klienta, aby svoje súčasné i budúce záväzky z Obchodov a záväzky, ktoré môžu vzniknúť v budúcnosti, zabezpečil Bankou akceptovateľným a dostatočným spôsobom počas celej doby trvania Obchodu.
- 16.2. Klient je povinný splniť túto požiadavku bez zbytočného odkladu po doručení výzvy, najneskôr však do 24 hodín od doručenia výzvy.
- 16.3. Námietka Klienta, že požiadavka Banky na zabezpečenie záväzku nie je opodstatnená, nemajú odkladný účinok.
- 

## 17. PREDČASNÉ VYROVNANIE ZÁVÄZKOV

- 17.1. Banka má právo na predčasné vyrovnanie záväzkov z Obchodu, ak:
- a) Klient nesplnil výzvu Banky na zabezpečenie záväzkov z Obchodu,
  - b) preukázalo sa, že vyhlásenie Klienta uvedené v POP, VOP alebo Rámcovej zmluve treasury bolo nepravdivé, neúplné, neaktuálne alebo podstatným spôsobom zavádzajúce,

- c) u Klienta bola zavedená nútená správa,
  - d) na Klienta bol podaný návrh na reštrukturalizáciu, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo mu vznikla povinnosť podať návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo súd zamietol návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
  - e) príslušný orgán Klienta alebo súd rozhodol o zrušení Klienta,
  - f) sa Banka hodnoverným spôsobom dozvedela o smrti Klienta,
  - g) u Klienta sa vyskytol akýkoľvek Podstatný nepriaznivý vplyv,
  - h) zabezpečenie alebo iné obdobné právo tretej osoby viaznúce na aktívach Klienta bolo uplatnené jeho veriteľom,
  - i) u Klienta došlo k platobnej neschopnosti,
  - j) Banka odôvodnene predpokladá, že Klient nebude schopný plniť svoje záväzky z ktoréhokoľvek Obchodu alebo akéhokoľvek záväzky voči Banke,
  - k) Klient vyjadril nesúhlas s poskytovaním informácií podľa POP,
  - l) Klient porušil Rámcovú zmluvu treasury alebo Obchod a takéto konanie môže podstatným spôsobom ovplyvniť zmluvný vzťah Banky a Klienta, alebo správanie Banky a Klienta, alebo zhoršenie plnenia záväzkov a vymáhateľnosti pohľadávok, alebo
  - m) Klient zamlčal alebo neoznámil skutočnosti, ktoré by spôsobili, že Klient by bol považovaný za osobu, ktorá má osobitný vzťah k Banke.
- 17.2. Ak Banka uplatní právo na predčasné vyrovnanie záväzkov, všetky doterajšie vzájomné záväzky sa nahradia novým peňažným záväzkom a zároveň všetky doterajšie vzájomné záväzky zaniknú. Klient je povinný plniť nový záväzok, a to vo výške uvedenej v oznámení Banky o uplatnení práva na predčasné vyrovnanie záväzkov.
- 17.3. Právo na predčasné vyrovnanie záväzkov Banka uplatní tak, že zašle Klientovi na korešpondenčnú adresu Klienta uvedenú v Rámcovej zmluve treasury písomné oznámenie, v ktorom uvedie výšku záväzkov Klienta voči Banke z Obchodu ku dňu uplatnenia práva na predčasné vyrovnanie záväzkov (pôvodné záväzky) a celkovú výšku záväzku, ktorý nahrádza pôvodné záväzky. V oznámení uvedie aj lehotu, v ktorej je Klient povinný uhradiť Banke nový záväzok.
- 17.4. V prípade predčasného vyrovnania záväzkov vo vzťahu ku Klientovi, ktorý je fyzickou osobou – nepodnikateľom, Banka určí výslednú výšku nového záväzku po započítaní všetkých Obchodov Klienta, ktoré ešte neboli vyrovnané. Výsledná výška nového záväzku môže byť vyjadrená ako:
- a) záporná hodnota, ktorá je novým záväzkom Klienta voči Banke; alebo
  - b) kladná hodnota, ktorá je novým záväzkom Banky voči Klientovi.
- Vzájomné záväzky z Obchodov v cudzích menách Banka prepočíta na menu euro aktuálnym kurzom Európskej centrálnej banky. V prípade, že Banka bude započítavať záväzky, ktorých splatnosť je v budúcnosti, použije pre započítanie ich súčasnú hodnotu vypočítanú diskontovaním.
- 17.5. V prípade predčasného vyrovnania záväzkov vo vzťahu ku Klientovi, ktorý nie je fyzickou osobou – nepodnikateľom, Banka určí Ocenenie vo vzťahu k všetkým jeho nevyrovnaným Obchodom, ktorého konečným výsledkom môže byť:
- a) celková záporná hodnota Ocenenia, ktorá je novým záväzkom Klienta voči Banke; alebo
  - b) celková kladná hodnota Ocenenia, ktorá je novým záväzkom Banky voči Klientovi.
- 17.6. V prípade predčasného vyrovnania Opčného obchodu je Klient povinný uhradiť Banke nový záväzok vo výške prémie, ktorú Banka uhradí inej banke za nadobudnutie opcie rovnakého ekonomického významu, ako je opcia v Opčnom obchode, ktorý zaniká predčasným vyrovnaním záväzkov.
- 17.7. Ak Klient uzatvoril Obchod, ktorý Banka oceňuje ako skupinu samostatných Obchodov, bude Banka pri uplatňovaní práva na predčasné vyrovnanie záväzkov postupovať tak, ako by išlo o Obchody uzatvorené Klientom samostatne.
- 17.8. Klient povinný uhradiť Banke paušálnu náhradu nákladov súvisiacich s predčasným vyrovnaním záväzkov vo výške 5 % z nominálnej hodnoty alebo istiny dohodnutej v každom Obchode, pre ktorý Banka uplatnila právo predčasného vyrovnania záväzkov, s výnimkou Vkladového účtu a Jednorazového vkladu.
- 17.9. Nový záväzok je splatný jednorazovo ku dňu uvedenému v oznámení Banky.
- 17.10. Ustanovenia POP sa vzťahujú aj na nový záväzok.

## 18. RÔZNE

- 18.1. Klient nezaťažuje právom tretej osoby pohľadávku voči Banke, ktorá mu vznikla z Kolaterálového účtu.
- 18.2. Klient vyhlasuje, že vie vyčíslieť aktuálnu výšku zisku alebo straty z každého Obchodu, ktorý s Bankou uzatvoril a zaväzuje sa výšku aktuálnej straty a z nej vyplývajúcu potrebu prípadného doplnenia zabezpečenia zohľadňovať v rámci svojich peňažných tokov, aby mohol požiadavku Banky na

doplnenie zabezpečenia splniť riadne a včas.

- 18.3. Klient vyhlasuje, že pred každým návrhom na uzatvorenie Obchodu predloženým Banke a každou akceptáciou návrhu Banky na uzatvorenie Obchodu mal potrebné informácie na jeho uzatvorenie.
- 18.4. Klient poskytne Banke všetky informácie požadované Bankou v súvislosti s poskytovaním Bankových produktov, najmä informácie potrebné na vykonanie kategorizácie Klienta, vykonania testu vhodnosti a primeranosti, ako aj iných povinností vyplývajúcich Banke z právnych predpisov, a to v dohodnutých lehotách, stanovených právnymi predpismi alebo určených Bankou.
- 18.5. Klient berie na vedomie, že ho Banka kategorizovala ako neprofesionálneho klienta, ktorý je podľa zákona o cenných papieroch považovaný za klienta s najvyšším stupňom ochrany. Zaradenie Klienta do inej kategórie klientov podľa zákona o cenných papieroch Banka oznámi Klientovi písomne.
- 18.6. Klient vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré odovzdal Banke, sú pravdivé, aktuálne a úplné. Klient bezodkladne oznámi Banke akékoľvek zmeny týchto údajov. Uvedené zmeny sa stávajú voči Banke účinné najneskôr v Obchodný deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia.
- 18.7. Klient je oprávnený jednostranne zmeniť svoje kontaktné údaje uvedené v Rámcovej zmluve treasury. Oznámenie o zmene kontaktných údajov je povinný doručiť Banke. Oznámenie sa považuje za zmenu Rámcovej zmluvy treasury.
- 18.8. Zmena kontaktných údajov nadobúda účinnosť najneskôr v druhý Obchodný deň nasledujúci po dni jeho doručenia Banke, ak Klient v oznámení neuviedol neskorší deň účinnosti zmeny.
- 18.9. Ak nebolo dohodnuté inak, pre výpočet úroku sa použije báza úročenia ACT/365.
- 18.10. Vznikom práva Banky na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody.
- 18.11. Odstúpením od zmluvy nezaniká právo na náhradu škody vzniknutej porušením Obchodu; nezanikajú ani dojednania týkajúce sa zabezpečenia záväzkov a voľby práva.
- 18.12. POP platia aj po skončení zmluvného vzťahu Klienta a Banka, až do úplného vysporiadania ich vzájomných vzťahov.
- 18.13. Klient súhlasí, aby mu Banka poskytovala informácie v listinnej forme alebo na inom trvanlivom médiu, a to najmä formou CD nosiča, DVD nosiča alebo iného vhodného média, alebo prostredníctvom [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk). Prostredníctvom [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) budú Klientovi oznamované aj akékoľvek zmeny a doplnenia informácií už poskytnutých bez ohľadu na formu ich predchádzajúceho poskytnutia.
- 18.14. Klient vyhlasuje, že sa oboznámil so stratégiou vykonávania pokynov Banky a stratégiou postupovania pokynov Banky, porozumel im a vyjadruje s nimi súhlas.
- 18.15. Klient a Banka vyhlasujú, že budú navzájom komunikovať za účelom Zosúladovania portfólií z Obchodov, pri ktorých túto povinnosť ustanovuje právny predpis, a to:
  - a) k 31. 12. každého kalendárneho roka počas trvania Obchodu, ak právny predpis neustanovuje inak, a
  - b) v nasledovných lehotách ustanovených právnym predpisom:
    - ba) k poslednému kalendárnemu dňu každého kalendárneho štvrťroka počas trvania Obchodu, ak právny predpis vyžaduje Zosúladovanie portfólií raz za štvrťrok,
    - bb) k poslednému kalendárnemu dňu každého kalendárneho týždňa počas trvania Obchodu, ak právny predpis vyžaduje Zosúladovanie portfólií raz za týždeň,
    - bc) ku každému Obchodnému dňu počas trvania Obchodu, ak osobitný právny predpis vyžaduje Zosúladovanie portfólií každý Obchodný deň, a
  - c) v prípade, ak o to požiada jedna zo zmluvných strán.
- 18.16. Zosúladovanie portfólií sa vykoná spôsobom zaslania informácie Bankou Klientovi. Potvrdenie údajov uvedených v informácii alebo nesúhlas s danými informáciami je Klient povinný doručiť Banke na kontaktné údaje Banky uvedené v Rámcovej zmluve treasury bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich Obchodných dní po doručení informácie. Ak Klient nedoručí Banke potvrdenie informácií, po uplynutí lehoty na doručenie potvrdenia sa bude jeho nekonanie považovať za súhlas s informáciami zaslanými Bankou.
- 18.17. Klient a Banka vyhlasujú, že prípadné nezrovnalosti týkajúce sa informácií na Zosúladovanie portfólií budú riešiť bez zbytočného odkladu po oznámení nezrovnalosti druhou zmluvnou stranou, navzájom si poskytnú súčinnosť a vyvinú maximálne úsilie za účelom odstránenia spornosti, a to formou komunikácie s využitím kontaktných údajov zmluvných strán.
- 18.18. Ak zmluvné strany nedosiahnu dohodu týkajúcu sa informácií na Zosúladovanie portfólií do piatich Obchodných dní po prvom oznámení o nezrovnalosti, vyhlasujú, že nezrovnalosti budú riešiť prioritne formou osobného rokovania.
- 18.19. Klient písomne, na kontaktné údaje Banky uvedené v Rámcovej zmluve treasury, oznámi Banke skutočnosti, ktoré by spôsobili, že Klient by bol podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. 7. 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov považovaný za finančnú protistranu alebo nefinančnú protistranu, prevyšujúcu zúčtovacie prahové hodnoty určené podľa právneho predpisu.

- 18.20. Ak sa Kurz niektorej meny obvykle vyjadruje v kurzových lístkoch bánk pre násobky alebo podiely jednotiek inej meny, potom zmluvné strany dohadujú Kurz tejto meny tiež ako násobok alebo podiel obvyklého počtu jednotiek tejto inej meny. To neplatí, ak je zmluvným stranám známa skutočnosť, že nedohadujú Kurz ako násobok alebo podiel jednotiek inej meny.
- 18.21. Ak zmluvné strany dohodnú cenu za jednotku finančného nástroja alebo na trhu jeho obvyklého násobku alebo podielu, dohodnú tým aj kúpnu cenu celého množstva finančného nástroja, a to ako súčin tohto množstva a ceny za jednotku finančného nástroja.
- 18.22. V dňoch dohodnutú lehotu plnenia tvoria len Obchodné dni; to neplatí, ak sa vysporiadanie uskutočňuje výlučne cez účty vedené v Banke.
- 18.23. Ak bolo dohodnuté plnenie v mene euro, za Obchodný deň sa nepovažujú sviatky a dni pracovného pokoja zverejnené Európskou centrálnou bankou pre krajiny Európskej únie a sviatky a dni pracovného pokoja v Slovenskej republike, ak vysporiadanie v mene euro neumožňujú podmienky platobného styku.
- 18.24. Ak bolo dohodnuté plnenie v mene odlišnej od meny euro, za Obchodný deň sa nepovažujú sviatky a dni pracovného pokoja v krajine, kde je zákonným platidlom mena plnenia a sviatky a dni pracovného pokoja v Slovenskej republike, ak vysporiadanie v danej mene neumožňujú podmienky platobného styku.
- 18.25. Pre viaceré plnenia dohodnuté v jednom Obchode na spoločný deň alebo na spoločnú lehotu platí, že deň, ktorý sa nebude počítať do Obchodných dní pre ktorékoľvek z plnení, sa nebude počítať do Obchodných dní ani pre ostatné plnenia.
- 18.26. Obchod, v ktorom menový pár neobsahuje menu euro sa bude riadiť zámennou zmluvou.
- 18.27. Pri výbere Referenčnej úrokovej sadzby je rozhodujúce dohodnuté úrokové obdobie. Z Referenčných úrokových sadzieb určených dva Obchodné dni pred začiatkom dohodnutého úrokového obdobia bude vybraná taká, aby rozdiel dohodnutého úrokového obdobia oproti pevne stanovenému obdobiu z vybranej Referenčnej úrokovej sadzby bol čo najmenší.

## 19. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 19.1. Banka môže jednostranne zmeniť POP vo vzťahu ku Klientom, ktorí nie sú fyzickými osobami – nepodnikateľmi, z dôvodu:
- zmeny právnych predpisov;
  - vývoja na bankovom alebo finančnom trhu, ktorý je objektívne spôsobilý ovplyvniť poskytovanie Bankových produktov alebo podmienky ich poskytovania;
  - zmeny technických možností poskytovania Bankových produktov;
  - zabezpečenia bezpečného fungovania bankového systému, alebo
  - zabezpečenia obozretného podnikania Banky a bankovej stability.
- Banka informuje Zverejnením o zmene POP najneskôr 15 kalendárnych dní vopred.
- 19.2. Banka môže zmeniť POP vo vzťahu ku Klientom, ktorí sú fyzickými osobami – nepodnikateľmi; pre Rámcové zmluvy treasury uzatvorené na dobu určitú môže Banka zmeniť POP len z Vážnych objektívnych dôvodov.
- 19.3. Banka informuje Klienta, ktorý je fyzickou osobou – nepodnikateľom, o zmene POP Oznámením najneskôr 2 kalendárne mesiace vopred. Ak Klient, ktorý je fyzickou osobou – nepodnikateľom, so zmenou v časti týkajúcej sa jemu poskytovaného Bankového produktu nesúhlasí, môže Rámcovú zmluvu treasury pred nadobudnutím účinnosti zmeny s okamžitou účinnosťou bezplatne vypovedať. Ak na strane Klienta, ktorý je fyzickou osobou – nepodnikateľom, vystupuje viacero účastníkov, môže nesúhlas so zmenou vyjadriť ktorýkoľvek z nich s účinkami pre všetkých. Zmena nadobudne účinnosť v deň uvedený v zmenenom dokumente, ak Klient, ktorý je fyzickou osobou – nepodnikateľom, Zmluvu nevypovie.
- 19.4. Banka môže doplniť POP z dôvodu rozšírenia bankových služieb. Banka informuje Zverejnením o doplnení POP najneskôr 1 kalendárny deň vopred.
- 19.5. Zmena POP nadobudne účinnosť v deň uvedený v POP.
- 19.6. POP platia aj po skončení zmluvného vzťahu Klienta a Banky až do úplného vysporiadania ich vzájomných vzťahov.
- 19.7. POP nadobúdajú účinnosť 1. 1. 2015. Nadobudnutím účinnosti POP sa rušia a nahrádzajú Obchodné podmienky treasury na obchodovanie s Bankou vydané Bankou s účinnosťou od 1. 4. 2009 a Obchodné podmienky pre investičné služby vydané Bankou s účinnosťou od 1. 12. 2009.



## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 601/B

BIC SWIFT: GIBASKBX

IČ DPH: SK7020000262

DIČ: 2020411536

LEI: 549300S2T3FWVWXWJI89



## KONTAKTNÉ ÚDAJE

[www.slsp.sk](http://www.slsp.sk)

e-mail: [info@slsp.sk](mailto:info@slsp.sk); [ombudsman@slsp.sk](mailto:ombudsman@slsp.sk)

Klientske centrum: \*0900, 0850 111 888



## ORGÁN DOHL'ADU

Národná banka Slovenska

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava